

澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau 治安警察局 Corpo de Polícia de Segurança Pública	<b>保證書</b> <b>TERMO DE FIANÇA</b> <b>GUARANTEE FORM</b>
---	---

**保證人 / FIADOR / SPONSOR**

姓名 Nome Name _____	性別 <input type="checkbox"/> 男 M Sexo Sex <input type="checkbox"/> 女 F
父母姓名 (父) Filiação (Pai) Name of Parents (Father) _____	
(母) (Mãe) (Mother) _____	
職業 Profissão Occupation _____	聯絡電話 Telefone Telephone _____
澳門特別行政區永久性居民身份證編號 Bilhete de identidade de residente permanente da RAEM N.º Macao SAR Permanent Resident Identity Card No. _____	
在澳地址 Endereço em Macau Address in Macau _____	

**根據第 16/2021 號法律第三十九條之規定及該條所定之目的，茲聲明由本人承擔下列人士倘需要支付的遣返開支。**

**De acordo com o disposto no artigo 39º da Lei nº 16/2021 e com as finalidades nele previstas, declaro que quando necessário, ficam a meu cargo as despesas com o repatriamento das pessoas abaixo indicadas.**

**According to Article 39 of Law No. 16/2021 and the purposes set out therein, I declare that I will be responsible for the necessary repatriation expenses of the person mentioned below.**

姓名 / Nome / Name	證件種類 / Tipo de documento / Type of Document	編號 / N.º / No.

**填表須知 / Nota / Note**

本人已知悉，根據第 16/2021 號法律第六十六條第一款規定，申請簽證、入境及逗留許可、在澳門特別行政區的居留許可及其續期 and 延期，等同利害關係人同意治安警察局處理其個人資料，包括生物識別資料。

Tomei conhecimento de que, nos termos do n.º 1 do artigo 66.º da Lei n.º 16/2021, o pedido de visto, de autorização de entrada e permanência e de autorização de residência na RAEM, bem como das respectivas renovações e prorrogações, equivale ao consentimento do interessado para que o CPSP proceda ao tratamento dos seus dados pessoais, incluindo os dados relativos a elementos biométricos.

I understand that according to Term 1, Article 66 of Law No. 16/2021, to apply for a visa, Authorization to Enter and Stay, Macao SAR Residence Authorization, Renewal or Extension of Residence Authorization means the interested person consents to have his or her personal information, which includes his or her biodata, treated by the Public Security Police Force.

日期 Date Date _____ / _____ / _____ (年/Ano/Year) (月/Mês/Month) (日/Dia/Day)	<b>保證人 / O Fiador / Sponsor</b>  _____ <b>簽署 / Assinatura / Signature</b>
--	--

治安警察局內部使用欄 / Reservado ao CPSP / For PSP Use Only	
茲證明有關的簽署是在本人面前作出。 Este documento foi assinado na minha presença. <input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não I certify that this document is signed in my presence. Yes No	_____ 人員編號及簡簽 / N.º e rubrica do funcionário / Staff No. and Initials